

القائمة المرجعية للتفتيش: وكالات التوظيف

هل تملك وكالة توظيف أو وكالة مواهب؟
هل يوفر عملك وظائف أو تعاقدات للفنانين، أو تساعد أصحاب العمل والموظفين في البحث عن موظفين مقابل رسوم؟
استخدم هذه القائمة المرجعية لمعرفة ما يبحث عنه مفتشونا وساعد في تجنب الانتهاكات.

ومن أجل راحتك، يتضمن كل مطلب القسم المختص من القانون و/أو القاعدة ذي الصلة، حتى يمكنك الرجوع إليه للحصول على المزيد من المعلومات. يصف الـ **Key** أدناه الاستشهادات القانونية والرموز المستخدمة في هذه القائمة المرجعية.

KEY
NYC Code: NYC Administrative Code
RCNY: Rules of the City of New York
NY GBL: NY General Business Law
§: Section

الشرط	هل تلي هذا الشرط؟
التراخيص	
1	<p>يجب أن يكون لعملك ترخيص صالح <u>لوكالة التوظيف</u> الصادر من دائرة شؤون المستهلكين.</p> <p>نصيحة: الأعمال التالية ليست بحاجة إلى ترخيص وكالة التوظيف:</p> <ul style="list-style-type: none"> • وكالة التوظيف المؤقتة: تستخدم عمالتم توظيفهم لوظائف مؤقتة (أي تدفع لهم رواتبهم، وتزودهم بالفوائد والبدلات، الخ) • المدير الشخصي المسرحي: عملك الأساسي هو إدارة الفنانين، و أي خدمات توظيف توفرها هي مرتبطة لإدارتك للفنانين. <p>نصيحة: إذا كان عملك الأساسي إيجاد فرص العمل أو التعاقدات للفنانين مقابل الرسوم، فأنت "وكالة التوظيف المسرحي" ويجب أن يكون لديك ترخيص.</p> <ul style="list-style-type: none"> • بعض الوكالات يدفع رسومها صاحب العمل: توظف وكالتك مرشحين تجاريين، وتنفيذيين، ومهنيين، ومحربين ولا تتقاضى مقدم الطلب أي نوع من الرسوم. <p>نصيحة: إذا كنت تندرج تحت هذه الفئة، فلست بحاجة إلى ترخيص، ولكن يجب عليك الامتثال لجميع أحكام ومواد قانون وكالة العمل لولاية <u>نيويورك</u> المختصة بوكالات يدفع رسومها أصحاب العمل.</p> <p style="text-align: right;">NY GBL §172</p>
2	<p>يجب نشر تراخيص موحدة ولافتة الشكوى من دائرة شؤون المستهلكين حيث يمكن لجميع العملاء الاطلاع عليه.</p> <p style="text-align: right;">6 RCNY §1-03(a)</p>

القائمة المرجعية للتفتيش: وكالات التوظيف

هل تلبية هذا الشرط؟	الشرط
<input type="checkbox"/> نعم	<p>3</p> <p>الاسم التجاري، وعنوان، ورقم ترخيص "دائرة شؤون المستهلكين" أو "دي سي آيه" يجب أن يكون عليها كل مما يلي:</p> <ul style="list-style-type: none"> • العقود • الإيصالات • الإعلانات • الرأسية • المراسلات • بطاقات الأعمال • المواد المطبوعة الأخرى <p>6 RCNY §1-05</p>
<input type="checkbox"/> نعم	<p>4</p> <p>يجب أن يتم في العمل استخدام كلمة "وكالة" لوصف أعمال كل مما يلي:</p> <ul style="list-style-type: none"> • العقود • الإيصالات • الإعلانات • الرأسية • المراسلات • بطاقات الأعمال • المواد المطبوعة الأخرى <p>NY GBL §187(3)</p>
<input type="checkbox"/> نعم	<p>5</p> <p>لا يمكنك استخدام اسم، أو لافتة، أو إعلان يؤدي بالمستهلكين إلى مزج عملك بوكالة حكومية.</p> <p>NY GBL §187(11)</p>

القائمة المرجعية للتفتيش: وكالات التوظيف

هل تلبية هذا الشرط؟	الشرط
<p><input type="checkbox"/> نعم</p>	<p>6</p> <p>كل من العلامات التالية يجب أن يتم نشرها بشكل واضح في غرفة الاستقبال أو المجال الرئيسية: ملصق قانون وكالات التوظيف لنيويورك لدائرة شؤون المستهلكين باللغة الإنجليزية وغيرها من اللغات التي يمكن للعملاء فهمها</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around;">   </div> <p>ملصق بيانات مكافحة التمييز للولايات المتحدة</p> <div style="text-align: center;">  </div> <p>ملصق بيانات مكافحة التمييز لولاية نيويورك</p> <div style="text-align: center;">  </div> <p>نصيحة: الاتصال برقم 311 لطلب ملصق قانون وكالة التوظيف لدائرة شؤون المستهلكين، والذي يتوفر حاليا باللغتين الإنجليزية والإسبانية. إذا كنت بحاجة إلى واحدة من ملصقات مكافحة التمييز المطلوب، يرجى الاتصال برقم 311 واطلب أن يتم تحويلك إلى دائرة شؤون المستهلكين بتوجيه سؤال حول ترخيص وكالة التوظيف الموجودة لديك.</p> <p style="text-align: right;">NY GBL §188</p>
	العقود والطلبات
<p><input type="checkbox"/> نعم</p>	<p>7</p> <p>يجب توفير عقود مكتوبة إلى كل شخص يتقدم بطلب للعمل.</p> <p style="text-align: right;">NY GBL §181(1)</p>
<p><input type="checkbox"/> نعم</p>	<p>8</p> <p>على وكالات التوظيف إبقاء نسخ من العقود لمدة ثلاث سنوات، ويجب أن تكون متاحة على الفور للتفتيش.</p> <p style="text-align: right;">NY GBL §179</p>

القائمة المرجعية للتفتيش: وكالات التوظيف

هل تلبية هذا الشرط؟	الشرط
<input type="checkbox"/> نعم	<p>9</p> <p>يجب أن يتضمن كل عقد جميع ما يلي:</p> <ul style="list-style-type: none"> • مواد أحكام قانون الأعمال العامة لولاية نيويورك العامة بأرقام 185 و 186 • اسم وكالة التوظيف • عنوان وكالة التوظيف • نوع العمل الذي سيتم القيام به • رسوم وكالة التوظيف • اسم موظف وكالة التوظيف الذي يعين مقدم الطلب للعمل <p>نصيحة: استخدم العقد النموذجي لدائرة شؤون المستهلكين المتاح في الإنجليزية و الإسبانية على موقع .nyc.gov/BusinessToolbox</p> <p>NY GBL §181(1)-(2)</p>
الإيصالات	
<input type="checkbox"/> نعم	<p>10</p> <p>يجب أن تعطى إيصالات مكتوبة لمقدم الطلب عن جميع الرسوم والودائع، أو أي مدفوعات أخرى.</p> <p>NY GBL §181(3)</p>
<input type="checkbox"/> نعم	<p>11</p> <p>يجب أن تبقى وكالات التوظيف نسخا من جميع الإيصالات لمدة ثلاث سنوات، ويجب أن تكون متاحة للتفتيش الفوري.</p> <p>NY GBL §179</p>
<input type="checkbox"/> نعم	<p>12</p> <p>يجب أن يتضمن كل إيصال كلا مما يلي:</p> <ul style="list-style-type: none"> • اسم مقدم الطلب • اسم وكالة التوظيف • عنوان وكالة التوظيف • التاريخ • مبلغ الرسوم، أو الإيداع، أو المدفوعات الأخرى • سبب دفع الرسوم • توقيع الموظف الذي استلم المبلغ • (نسخة من حكم قانون الأعمال العامة لولاية نيويورك برقم 184 المطبوعة أو المعلقة على الإيصال لجميع مقدمي الطلب من خارج الولاية) للوظائف المحلية أو العمالة المنزلية <p>نصيحة: استخدم الإيصال النموذجي لدائرة شؤون المستهلكين المتاح في الإنجليزية و الإسبانية على موقع .nyc.gov/BusinessToolbox</p> <p>NY GBL §181(3)</p>
دفتر التسجيل	
<input type="checkbox"/> نعم	<p>13</p> <p>يجب أن يحتوي دفتر التسجيل على جميع المعلومات التالية، المكتوبة في اللغة الإنجليزية، حول كل مقدم طلب:</p> <ul style="list-style-type: none"> • تاريخ تقديم الطلب للوظيفة • التاريخ الذي بدأ فيه مقدم الطلب العمل • اسم وعنوان كل مقدم طلب دفع الرسوم أو الإيداع • مبلغ الرسوم أو الإيداع المدفوع • الخدمة التي دفعت لها كل رسوم أو إيداع <p>NY GBL §179</p>

القائمة المرجعية للتفتيش: وكالات التوظيف

هل تلبية هذا الشرط؟	الشرط
<input type="checkbox"/> نعم	<p>14 يجب أن يشمل كل دفتر تسجيل على كلا من المعلومات التالية، مكتوبة باللغة الإنجليزية، حول أصحاب العمل:</p> <ul style="list-style-type: none"> • اسم وعنوان صاحب العمل الذي يدفع الرسوم • اسم وعنوان كل صاحب عمل يشار إليه كل طالب دافع • التاريخ المطلوب أو المتفق عليه من صاحب العمل للموافقة على قبول مقدمي الطلب • نوع الراتب الذي يطلب من مقدمي الطلب • أسماء مقدمي الطلب الدافعين الذين تم إرسالهم إلى صاحب العمل • مبلغ الرسوم أو الإيداع • الأجر المتفق عليها أو التعويض عن الوظائف <p>NY GBL §179</p>
آخر	
<input type="checkbox"/> نعم	<p>15 الوكالات التي توظف العاملين المحليين أو العمال المنزليين يجب أن توفر لهم "موظفين محليين أو منزليين: بيان حقوق واجبات صاحب العمل والموظف".</p> <p>نصيحة: قم بتنزيل البيان باللغة الإنجليزية أو الإسبانية من موقع nyc.gov/BusinessToolbox.</p> <p>NYC Code §20-771(a)</p>
<input type="checkbox"/> نعم	<p>16 الوكالات التي توظف الممرضات يجب أن تصدر بطاقات للممرضات تتضمن كلا من العناصر التالية:</p> <ul style="list-style-type: none"> • اسم، وعنوان، وراتب الطالبة الممرضة • عما إذا كانت مقدمة الطلب ممرضة مهنية مسجلة (أر بيه أين) أو ممرضة عملية حاملة ترخيص (أيل بيه أين) • رقم شهادة التسجيل الحالية لقسم التعليم • أن المؤهلات التعليمية والخبرة للممرضة مقدمة الطلب والخبرة هي على الملف في السجل ويمكن توفيرها لصاحب العمل <p>NY GBL §182</p>